

ERRATUM

Nell'articolo "Il problema dell'invisibilità e l'eloquenza delle piccole cose: riflessioni sui punti di forza della ricerca qualitativa", pubblicato nel volume 39, 2018: DOI: 10.1590/1983-1447.2018.82654 e identificazione: e82654.

Nel paragrafo 2, dove è stato scritto: "[...] : o pau, a pedra, um pedaço de pão, o projeto da casa, o carro enguiçado [...]"

Dovresti leggere: "[...] : il legno, la pietra, un pezzo di pane, il progetto di una casa, un'automobile in panne [...]"

Nel paragrafo 3, dove è stato scritto: "[...] mostrano alcune "somiglianze familiari" importanti. Dette somiglianze, oltre a identificare le tracce pertinenti alla ricerca qualitativa, aiutano a riconoscere quello che la separa dalla ricerca quantitativa. Sono tre le tracce di ricerca qualitativa in cui quest'aria familiare viene presentata: l'armonizzazione delle procedure di costruzione dei dati con il contesto del suo uso, l'osservazione approssimativa, la multivocalità della scrittura nella ricerca qualitativa, le procedure della costruzione dei dati assumono delle configurazioni diverse a seconda del contesto interattivo nel quale prendono forma. La formulazione di una domanda, in una intervista, per quanto riguarda la forma come, nel corso di una ricerca etnografica, il ricercatore osserverà e, fino ad un certo punto, parteciperà ad una pratica interattiva, cambierà di volta in volta, armonizzando con i cambiamenti circostanziali dell'area. Per inserirlo in uno slogan: nella ricerca qualitativa, non sono i partecipanti che devono adattarsi al metodo proposto, ma è il metodo che deve adattarsi ai partecipanti. La seconda caratteristica attinente alla ricerca qualitativa è la sua vocazione ad una osservazione approssimativa, ad uno stile di ricerca che preferisce l'approfondimento dei dettagli per la ricostruzione del quadro generale, gli studi intensivi realizzati su di un numero ridotto di casi, anziché studi estensivi. L'ultima traccia degna di nota è il carattere multivocale, polifonico della scrittura con la quale i risultati di una ricerca qualitativa vengono consegnati al lettore. Con poche eccezioni, i testiche producono [...]"

Dovresti leggere: "[...] mostrano alcune importanti "somiglianze di famiglia". Queste somiglianze, oltre a identificare i tratti pertinenti della ricerca qualitativa, aiutano a riconoscere quello che la separa dalla ricerca quantitativa. Sono tre i tratti della ricerca qualitativa nei quali è dato di cogliere quest'aria di famiglia: l'armonizzazione delle procedure di costruzione dei dati al contesto del loro impiego, l'osservazione ravvicinata la multivocalità della scrittura. Nella ricerca qualitativa, le procedure della costruzione dei dati assumono delle configurazioni diverse a seconda del contesto interattivo nel quale prendono forma. La formulazione di una domanda, in una intervista, il modo nel quale, nel corso di una ricerca etnografica, il ricercatore osserverà e – in una certa misura – parteciperà a una pratica interattiva, varieranno di volta in volta, armonizzandosi alle mutevoli contingenze del campo Per dirlo con uno slogan: nella ricerca qualitativa, non sono i partecipanti che devono adattarsi al metodo proposto, ma è il metodo che deve adattarsi ai partecipanti. Il secondo tratto distintivo della ricerca qualitativa è la sua vocazione ad una osservazione ravvicinata, a uno stile di ricerca che predilige l'approfondimento del dettaglio alla ricostruzione del quadro d'insieme gli studi intensivi realizzati su di un numero ridotto di casi, anziché studi estensivi. L'ultimo tratto degna di nota è il carattere multivocale, polifonico della scrittura con la quale i risultati di una ricerca qualitativa vengono consegnati al lettore. Con poche eccezioni, i testi che consegnano al lettore [...]"

Nel paragrafo 5, dove è stato scritto: “[...] pubblicato nel 1968 [...]”

Dovresti leggere: “[...] pubblicato nel 1918 [...]”

Nel paragrafo 8, dove è stato scritto: “[...] sui loro ideali [...]”

Dovresti leggere: “[...] sui loro valori [...]”

ERRATUM

No artigo “O problema da invisibilidade e a eloquência das pequenas coisas: reflexões sobre os pontos fortes da pesquisa qualitativa”, publicado no volume 39, 2018: DOI: 10.1590/1983-1447.2018.82654 e identificação: e82654.

No parágrafo 3, onde se lia: “[...] o contexto de seu uso; a observação aproximada, a multivocalidade [...]”

Leia-se: “[...] o contexto estudado; a observação de perto, a multivocalidade [...]”

No parágrafo 3, onde se lia: “[...] a uma observação aproximada, [...]”

Leia-se: “[...] a uma observação de perto, [...]”

No parágrafo 4, onde se lia: “[...] da observação do inexorável. [...]”

Leia-se: “[...] da observação do inobservável. [...]”

No parágrafo 5, onde se lia: “[...] publicado em 1968, [...]”

Leia-se: “[...] publicado em 1918, [...]”

No parágrafo 9, onde se lia: “[...] a observação aproximada [...]”

Leia-se: “[...] a observação de perto [...]”

No parágrafo 10, onde se lia: “A segunda parte da pesquisa [...]”

Leia-se: “O segundo traço da pesquisa [...]”

No parágrafo 10, onde se lia: “[...] – deliberadamente aflita – [...]”

Leia-se: “[...] – deliberadamente ardorosa – [...]”

ERRATUM

In the article “The problem of invisibility and the eloquence of small things: reflections on the strengths of qualitative research”, published in the volume 39, 2018: DOI: 10.1590/1983-1447.2018.82654 and identification e82654.</p>

In paragraph 1, where it was written: “[...] when invited by the Brazilian [...]”

Should read: “[...]when I have been invited by the Brazilian [...]”

In paragraph 1, where it was written: “[...] who join it a set [...]”

Should read: “[...] who carries out it a set [...]”

In paragraph 2, where it was written: “[...] Once lying in [...]”

Should read: “[...] At first, put beside in [...]”

In paragraph 2, where it was written: “[...] I find at my desk [...]”

Should read: “[...] I find on my desk [...]”

In paragraph 2, where it was written: “[...] A cor do invisível, which [...]”

Should read: “[...] A cor do invisível (The colour of the invisible), which [...]”

In paragraph 2, where it was written: “[...] I read its translation by Natale Fioretto. I searched in the text index for the poetry [...]”

Should read: “[...] I read I looked in the book for the poetries, or, at least for the specific poetry [...]”

In paragraph 2, where it was written: “[...] I felt disillusioned [...]”

Should read: “[...] I felt disappointed [...]”

In paragraph 2, where it was written: “[...] in a quick succession [...]”

Should read: “[...] in quick succession [...]”

In paragraph 2, where it was written: “[...] a tricky character from [...]”

Should read: “[...] a goblin from [...]”

In paragraph 2, where it was written: “[...] allow collecting [...]”

Should read: “[...] allow recognizing [...]”

In paragraph 2, where it was written: “[...] to give a succinct [...]”

Should read: “[...] to give a short [...]”

In paragraph 3, where it was written: “[...] epistemological field. [...]”

Should read: “[...] epistemological matter. [...]”

In paragraph 3, where it was written: “[...] different due to theoretical origin [...]”

Should read: “[...] different by theoretical ascendancy [...]”

In paragraph 3, where it was written: “[...] show important “family [...]”

Should read: “[...] show relevant “family [...]”

In paragraph 3, where it was written: “[...] help to recognize [...]”

Should read: “[...] help to recognise [...]”

In paragraph 3, where it was written: “[...] For me, it seems that there are three traits of qualitative research in which this familiar resemblance is shown: the harmonization of the procedures for data construction with the context of their use; [...]”

Should read: “[...] Three are - in my view - the traits of qualitative research in which it is possible to recognise this family resemblances: the harmonisation of the data collection procedures with the context of their use (context sensitivity) [...]”

In paragraph 3, where it was written: “[...] The formulation of a question in an interview on how, in the course of an ethnographic research, the researcher will observe and, to some extent, participate in an interactive practice, will vary from time to time, harmonizing with the circumstantial changes of the area. [...]”

Should read: “[...] The wording of a question, in an in-depth interview; the way in which, in an ethnographic research, the researcher will observe and, somehow, participate in the interactive practices in the field, will vary from time to time, by harmonising with the changing contingencies of the field [...]”

In paragraph 3, where it was written: “[...] of a general [...]”

Should read: “[...] of an overall [...]”

In paragraph 3, where it was written: “[...] carried out in a [...]”

Should read: “[...] carried out with a [...]”

In paragraph 3, where it was written: “[...] texts that produce [...]”

Should read: “[...] texts that present [...]”

In paragraph 4, where it was written: “[...] observation of the inexorable [...]”

Should read: “[...] observation of the unobservable [...]”

In paragraph 4, where it was written: “[...] elaboration of conjectures, of [...]”

Should read: “[...] elaboration of conjectures about [...]”

In paragraph 4, where it was written: “[...] capable of uniting [...]”

Should read: “[...] capable of binding [...]”

In paragraph 5, where it was written: “[...] has little penetration [...]”

Should read: “[...] has little grip [...]”

In paragraph 5, where it was written: “[...] but in fact, what we know about society is based on reported information, on observable phenomena; however, much more consistently on unobservable phenomena. Behaviors, [...]”

Should read: “[...] but actually, what we know about society is based, for a little quota, on observable phenomena, but the bulk of our data are underpinned on unobservable phenomena. Behaviours, [...]”

In paragraph 5, where it was written: “[...] products of behavior [...]”

Should read: “[...] products of behaviours [...]”

In paragraph 5, where it was written: “[...] people still hospitalized [...]”

Should read: “[...] people still hospitalised [...]”

In paragraph 5, where it was written: “[...] who are admitted to it. The behaviors [...]”

Should read: “[...] who are confined in it. The behaviours [...]”

In paragraph 5, where it was written: “[...] published in 1968 [...]”

Should read: “[...] published in 1918 [...]”

In paragraph 5, where it was written: “[...] of ”situational definition”, a [...]”

Should read: “[...] of “definition of situation”, a [...]”

In paragraph 5, where it was written: “[...] but rather, how they represent it in their mind [...]”

Should read: “[...] but rather to their mental representation of the environment/context [...]”

In paragraph 5, where it was written: “[...] on his body, but also on the manner in which he will represent his own [...]”

Should read: “[...] on his/her body, but also on the manner in which he/she will represent his/her own [...]”

In paragraph 6, where it was written: “[...] meticulous survey [...]”

Should read: “[...] meticulous observation [...]”

In paragraph 6, where it was written: “[...] He took note, [...]”

Should read: “[...] The doctor took note, [...]”

In paragraph 6, where it was written: “[...] the syndrome, from that [...]”

Should read: “[...] the syndrome, that [...]”

In paragraph 8, where it was written: “[...] cooperation he can [...]”

Should read: “[...] cooperation he/she can [...]”

In paragraph 8, where it was written: “[...] about his own body [...]”

Should read: “[...] about body [...]”

In paragraph 8, where it was written: “[...] to “get out of trouble”, to avoid constraints [...]”

Should read: “[...] to “save one’s own face”, to avoid embarrassments [...]”

In paragraph 9 where it was written: “[...] what he proposes to present [...]”

Should read: “[...] what he/she intends to study [...]”

In paragraph 9, where it was written: “[...] words, build the [...]”

Should read: “[...] words, compose the [...]”

In paragraph 9, where it was written: “[...] virtues studied [...]”

Should read: “[...] virtues underlined [...]”

In paragraph 9, where it was written: “[...] and not necessarily [...]”

Should read: “[...] but not necessarily [...]”

In paragraph 8, where it was written: “[...] to verify, in that step change, and to reap [...]”

Should read: “[...] to ascertain this step change, and to reap the fruits of [...]”

In paragraph 10, where it was written: “ The second part [...]”

Should read: “The second trait [...]”

In paragraph 10, where it was written: “[...] deliberately distressed [...]”

Should read: “[...] deliberately passionate [...]”

In paragraph 10, where it was written: “[...] research of short stories [...]”

Should read: “[...] research of anecdotes [...]”

In the REFERENCES, where it was written: “3. Thomas WI, Znaniecki F. Il contadino polacco in Europa e in America (1918-1920). Milão: Comunità; 1968.”

Should read: “3. Thomas WI, Znaniecki F. The Polish peasant in Europe and America, (1918-1920). University of Illinois Press, 1996.”

In the REFERENCES, where it was written: “7. Eco U, Sebeok TA. O Signo de três, São Paulo: Perspectiva; 2008.”

Should read: “7. Eco U, Sebeok TA. The Sign of Three: Dupin, Holmes, Peirce, Indiana University Press, 1988.”

In the REFERENCES, where it was written: “8. Goffamn E. A representação do eu na vida cotidiana, Petrópolis: Vozes; 2018.”

Should read: “8. Goffamn E. The Presentation of Self in Everyday Life, Anchor, 1959.”

